

18

Dear Mr. Krull, I have greatly enjoyed working at Trincom Enterprises as a sales manager.

친애하는 Krull씨께, 저는 Trincom Enterprises에서 영업 매니저로 일하는 것을 매우 즐겨 왔습니다.

Since I joined in 2015, I have been a loyal and essential member of this company, and have developed innovative ways to contribute to the company.

2015년에 입사한 이후, 저는 이 회사의 충성스럽고 필수적인 구성원이었고, 회사에 기여할 혁신적인 방법들을 개발해 왔습니다.

Moreover, in the last year alone, I have brought in two new major clients to the company, increasing the company's total sales by 5%.

게다가, 저는 작년 한 해만 두 개의 주요 고객사를 회사에 새로 유치하여 회사의 총매출을 5% 증가 시켰습니다.

Also, I have voluntarily trained 5 new members of staff, totaling 35 hours.

또한 저는 신규 직원 5명을 자발적으로 교육해 왔고 그 합계가 35시간이 되었습니다.

I would therefore request your consideration in raising my salary, which I believe reflects my performance as well as the industry average.

따라서 저는 제 급여를 인상하는 것에 대한 당신의 고려를 요청하고, 저는 이것이 업계 평균뿐만 아니라 제 성과도 반영한다고 믿습니다.

I look forward to speaking with you soon.

저는 당신과 곧 이야기하기를 기대합니다.

Kimberly Morss

Kimberly Morss

19

On one beautiful spring day, I was fully enjoying my day off.

어느 아름다운 봄날, 나는 휴가를 충분히 즐기고 있었다.

I arrived at the nail salon, and muted my cellphone so that I would be disconnected for the hour and feel calm and peaceful.

나는 네일 샵에 도착해서 그 시간 동안 단절되어 차분하고 평화롭게 느낄 수 있도록 나의 휴대폰을 음소거했다.

I was so comfortable while I got a manicure.

나는 매니큐어를 받는 동안 아주 편안했다.

As I left the place, I checked my cellphone and saw four missed calls from a strange number.

내가 그 장소를 떠날 때, 나는 나의 휴대폰을 확인했고 낯선 번호에서 걸려 온 네 통의 부재중 전화를 봤다.

I knew immediately that something bad was coming, and I called back.

나는 나쁜 어떤 일이 생겼다는 것을 즉시 알고 다시 전화했다.

A young woman answered and said that my father had fallen over a stone and was injured, now seated on a bench.

한 젊은 여성이 전화를 받아 나의 아버지가 돌에 걸려 넘어져 다쳤고 지금 벤치에 앉아 있다고 말했다.

I was really concerned since he had just recovered from his knee surgery.

그가 무릎 수술에서 막 회복했기 때문에 나는 정말 걱정되었다.

I rushed getting into my car to go see him.

나는 그를 보러 가기 위해 급히 차에 올랐다.

20

You already have a business and you're about to launch your blog so that you can sell your product.

여러분은 이미 사업체를 가지고 있고 여러분의 제품을 팔 수 있도록 여러분의 블로그를 시작하려는 참이다.

Unfortunately, here is where a 'business mind' can be a bad thing.

유감스럽게도, 여기가 '비즈니스 정신'이 나쁜것이 될 수 있는 지점이다.

Most people believe that to have a successful business blog promoting a product, they have to stay strictly 'on the topic.'

대부분의 사람들은 제품을 홍보하는 성공적인 상업용 블로그를 가지기 위해서 그들이 엄격하게 '그 주제에' 머물러야 한다고 믿는다.

If all you're doing is shamelessly promoting your product, then who is going to want to read the latest thing you're writing about?

만일 여러분이 하는 일의 전부가 뻔뻔스럽게 여러분의 제품을 홍보하는 것이라면, 그렇다면 누가 여러분이 쓰고 있는 최신의 것을 읽고 싶어할까?

Instead, you need to give some useful or entertaining information away for free so that people have a reason to keep coming back.

대신에, 사람들이 계속해서 다시 방문할 이유를 가지도록 여러분은 어떤 유용하거나 재미있는 정보를 무료로 줄 필요가 있다.

Only by doing this can you create an interested audience that you will then be able to sell to.

이렇게 해야만 여러분은 여러분이 그 다음에 판매를 할 수 있게 될 관심 있는 독자를 만들 수 있다.

So, the best way to be successful with a business blog is to write about things that your audience will be interested in.

따라서, 상업용 블로그로 성공하기 위한 가장 좋은 방법은 여러분의 독자들이 관심을 가질 만한 것들에 대해 쓰는 것이다.

21

Our language helps to reveal our deeper assumptions.

우리의 언어는 우리의 더 깊은 전제를 드러내는 것을 돕는다.

Think of these revealing phrases: When we accomplish something important, we say it took "blood, sweat, and tears."

이것을 잘 드러내는 다음과 같은 문구들을 생각해 보라. 우리가 중요한 무언가를 성취할 때, 우리는 그것이 '피, 땀, 그리고 눈물'을 필요로 했다고 말한다.

We say important achievements are "hard-earned."

우리는 중요한 성과는 '힘들게 얻은' 것이라고 말한다.

We recommend a "hard day's work" when "day's work" would be enough.

우리는 '하루 동안의 일'이라는 말로도 충분할 때 '힘든 하루 동안의 일'이라는 말을 권한다.

When we talk of "easy money," we are implying it was obtained through illegal or questionable means.

우리가 '쉬운 돈'이라는 말을 할 때, 우리는 그것이 불법적이거나 의심스러운 수단을 통해 얻어졌다는 것을 넌지시 드러내고 있다.

We use the phrase "That's easy for you to say" as a criticism, usually when we are seeking to invalidate someone's opinion.

우리는 보통 누군가의 의견이 틀렸음을 입증하려고 할 때, 우리는 '말은 쉽다'라는 문구를 비판으로 사용한다.

It's like we all automatically accept that the "right" way is, inevitably, the harder one.

이는 마치 우리 모두가 '올바른' 방법은 반드시 더 어려운 방법이라는 것을 자동적으로 받아들이는 것과 같다.

In my experience this is hardly ever questioned.

나의 경험상 이것은 거의 한 번도 의문이 제기되지 않는다.

What would happen if you do challenge this sacred cow?

만약 여러분이 정말로 이 신성한 소에 맞선다면 무슨 일이 일어날까?

We don't even pause to consider that something important and valuable could be made easy.

우리는 중요하고 가치 있는 무언가를 쉬운 것으로 만들 수 있다고 잠시 멈춰 생각해 보지도 않는다.

What if the biggest thing keeping us from doing what matters is the false assumption that it has to take huge effort?

만약 우리가 중요한 일을 하지 못하게 하는 가장 큰 것이 중요한 일은 엄청난 노력을 필요로 한다는 잘못된 전제라면 어떨까?

22

The old saying is that "knowledge is power," but when it comes to scary, threatening news, research suggests the exact opposite.

오래된 격언에 따르면 '아는 것이 힘이다'라고 하지만, 무섭고 위협적인 뉴스에 관한 한, 연구는 정반대를 시사한다.

Frightening news can actually rob people of their inner sense of control, making them less likely to take care of themselves and other people.

두려움을 주는 뉴스는 실제로 사람들로부터 내면의 통제력을 빼앗을 수 있어서, 그들이 스스로와 다른 사람들을 돌볼 가능성을 더 낮게 만든다.

Public health research shows that when the news presents health-related information in a pessimistic way, people are actually less likely to take steps to protect themselves from illness as a result.

공중 보건 연구는 뉴스가 건강과 관련된 정보를 비관적인 방식으로 제시할 때, 결과적으로 사람들이 질병으로부터 자신을 보호하기 위한 조치를 취할 가능성이 실제로 더 낮다는 것을 보여준다.

A news article that's intended to warn people about increasing cancer rates, for example, can result in fewer people choosing to get screened for the disease because they're so terrified of what they might find.

예를들어, 증가하는 암 발생률에 대해 사람들에게 경고하려 하는 뉴스 기사는 그들이 발견할지도 모를 것에 대해 너무 두려워하기 때문에 더 적은 사람들이 그병에 대해 검사받는 것을 선택하는 결과를 가져올 수 있다.

This is also true for issues such as climate change.

이것은 기후 변화와 같은 문제에도 해당된다.

When a news story is all doom and gloom, people feel depressed and become less interested in taking small, personal steps to fight ecological collapse.

뉴스가 온통 파멸과 암울한 상황일 때, 사람들은 우울하게 느끼고 생태학적 붕괴와 싸우기 위한 작고 개인적인 조치를 취하는 것에 흥미를 덜 느끼게 된다.

23

The most remarkable and unbelievable consequence of melting ice and rising seas is that together they are a kind of time machine, so real that they are altering the duration of our day.

녹는 얼음과 상승하는 바다의 가장 놀랍고 믿을 수 없는 결과는 그것들이 합쳐서 일종의 타임머신이라는 것이고, 이것은 너무나 현실적이어서 그것들이 우리 하루의 기간을 바꾸고 있다.

It works like this: As the glaciers melt and the seas rise, gravity forces more water toward the equator.

그것은 이와 같이 작동한다. 즉, 빙하가 녹고 바다가 높아지면서 중력이 적도를 향해 더 많은 물을 밀어 넣는다.

This changes the shape of the Earth ever so slightly, making it fatter around the middle, which in turns slows the rotation of the planet similarly to the way a ballet dancer slows her spin by spreading out her arms.

주변으로 그것을 더 불룩하게 만들고, 이것은 결과적으로 발레 무용수가 양팔을 뻗어서 그녀의 회전을 늦추는 방식과 유사한 방식으로 행성의 회전을 늦춘다.

The slowdown isn't much, just a few thousandths of a second each year, but like the barely noticeable jump of rising seas every year, it adds up.

이 감속이 매년 단지 몇천 분의 1초로 크지는 않지만, 해마다 상승하는 바다의 알아차리기 힘든 증가처럼, 그것은 쌓인다.

When dinosaurs lived on the Earth, a day lasted only about twenty-three hours.

공룡들이 지구에 살았을 때, 하루는 약 23시간만 지속되었다.

24

Have you ever brought up an idea or suggestion to someone and heard them immediately say "No, that won't work."?

누군가에게 아이디어나 제안을 내놓고, 그들이 즉시 "아니, 그건 안 될 거야."라고 말한 것을 들은 적이 있는가?

You may have thought, "He/she didn't even give it a chance. How do they know it won't work?"

여러분은 아마도 "그 사람은 기회조차 주지 않았어. 어떻게 그들은 그것이 안 될 것이라는 것을 알지?"라고 생각했을 것이다.

When you are right about something, you close off the possibility of another viewpoint or opportunity.

여러분이 어떤 일에 대해 옳다면, 여러분은 다른 관점이나 기회의 가능성을 닫아 버린다.

Being right about something means that "it is the way it is, period."

어떤 일에 대해 옳다는 것은 "그것은 원래 그런 거야, 끝."이라고 하는 것을 의미한다.

You may be correct.

여러분이 맞을 수도 있다.

Your particular way of seeing it may be true with the facts.

여러분이 그것을 보는 특정한 방법이 사실에 부합할 수도 있다.

However, considering the other option or the other person's point of view can be beneficial.

하지만 다른 선택지나 다른 사람의 관점을 고려하는 것은 이로울 수 있다.

If you see their side, you will see something new or, at worse, learn something about how the other person looks at life.

만약 여러분이 그들의 관점을 안다면, 여러분이 새로운 것을 보거나 그것보다는 나쁘더라도 다른 사람이 삶을 바라보는 방식에 대한 무언가를 배울 것이다.

Why would you think everyone sees and experiences life the way you do?

왜 모두가 여러분이 하는 방식대로 삶을 보거나 경험할 것이라고 생각하는가?

Besides how boring that would be, it would eliminate all new opportunities, ideas, invention, and creativity.

그것이 얼마나 지루할지는 제외하고라도, 그것은 모든 새로운 기회, 아이디어, 발명, 그리고 창의성을 없앨 것이다.

26

Margaret Knight was an exceptionally prolific inventor in the late 19th century; journalists occasionally compared her to Thomas Edison by nicknaming her "a woman Edison."

Margaret Knight는 19세기 후반에 특출나게 다작한 발명가였고, 기자들은 가끔 그녀에게 '여자Edison'이라는 별명을 지어 주어 Thomas Edison과 비교했다.

From a young age, she built toys for her older brothers.

어린 나이부터, 그녀는 오빠들을 위해 장난감을 만들었다.

After her father died, Knight's family moved to Manchester.

그녀의 아버지가 돌아가신 후, Knight의 가족은 Manchester로 이사했다.

Knight left school in 1850, at age 12, to earn money for her family at a nearby textile factory, where she witnessed a fellow worker injured by faulty equipment.

Knight는 가족을 위해 가까이에 있는 직물 공장에서 돈을 벌기 위해 1850년, 12세의 나이에 학교를 그만두었는데, 그곳에서 그녀는 동료 노동자가 결함이 있는 장비에 의해 부상을 당하는 것을 목격했다.

That led her to create her first invention, a safety device for textile equipment, but she never earned money from the invention.

그것은 그녀가 자신의 첫 번째 발명품, 즉 직물 장비에 쓰이는 안전장치를 만들도록 이끌었지만, 그녀는 결코 그 발명품으로 돈을 벌지 못했다.

She also invented a machine that cut, folded and glued flat-bottomed paper bags and was awarded her first patent in 1871 for it.

그녀는 또한 밑이 평평한 종이 가방을 자르고, 접고, 붙이는 기계를 발명했고 1871년에 그것으로 자신의 첫 특허를 받았다.

It eliminated the need for workers to assemble them slowly by hand.

그것은 작업자들이 손으로 그것들을 천천히 조립할 필요를 없앴다.

Knight received 27 patents in her lifetime and entered the National Inventors Hall of Fame in 2006.

Knight는 자신의 일생 동안 27개의 특허를 받았고, 2006년에 국립 발명가 명예의 전당에 입성했다.

29

You may have seen headlines in the news about some of the things machines powered by artificial intelligence can do.

여러분은 인공 지능으로 구동되는 기계가 할 수 있는 몇 가지 일에 대한 헤드라인들을 뉴스에서 본 적이 있을 것이다.

However, if you were to consider all the tasks that AI-powered machines could actually perform, it would be quite mind-blowing!

하지만, AI로 구동되는 기계가 실제로 수행할 수 있는 모든 작업을 고려한다면, 그것은 꽤 놀라운 것이다!

One of the key features of artificial intelligence is that it enables machines to learn new things, rather than requiring programming specific to new tasks.

인공 지능의 핵심 특징들 중 하나는 그것이 새로운 작업에 특화된 프로그래밍을 필요로 하기보다는 기계들이 새로운 것을 학습할 수 있게 한다는 것이다.

Therefore, the core difference between computers of the future and those of the past is that future computers will be able to learn and self-improve.

그러므로, 미래의 컴퓨터들과 과거의 그것들 사이의 핵심적인 차이점은 미래의 컴퓨터가 학습하고 스스로 개선할 수 있을 것이라는 점이다.

In the near future, smart virtual assistants will know more about you than your closest friends and family members do.

가까운 미래에, 스마트 가상 비서는 여러분에 대해 여러분의 가장 가까운 친구나 가족이 아는 것보다 더 많이 알게 될 것이다.

Can you imagine how that might change our lives?

그것이 우리의 삶을 어떻게 변화시킬지 상상할 수 있는가?

These kinds of changes are exactly why it is so important to recognize the implications that new technologies will have for our world.

왜 이러한 종류의 변화는 정확히 새로운 기술들이 우리 세계에 미칠 영향을 인식하는 것이 아주 중요한가에 대한 이유이다.

30

Plant growth is controlled by a group of hormones called auxins found at the tips of stems and roots of plants.

식물의 성장은 식물의 줄기와 뿌리의 끝에서 발견되는 옥신이라고 불리는 호르몬 그룹에 의해 조절된다.

Auxins produced at the tips of stems tend to accumulate on the side of the stem that is in the shade.

줄기의 끝에서 생산된 옥신은 그늘진 곳에 있는 줄기의 옆면에 축적되는 경향이 있다.

Accordingly, the auxins stimulate growth on the shaded side of the plant.

따라서, 옥신은 식물의 그늘진 면에서의 성장을 자극한다.

Therefore, the shaded side grows faster than the side facing the sunlight.

그러므로 그늘진 면은 햇빛을 마주하는 면보다 더 빨리 자란다.

This phenomenon causes the stem to bend and appear to be growing towards the light.

이 현상은 줄기가 휘어지게 하고 빛을 향하여 성장하는 것처럼 보이게 한다.

Auxins have the opposite effect on the roots of plants.

옥신은 식물의 뿌리에서는 반대의 효과를 가진다.

Auxins in the tips of roots tend to limit growth.

뿌리 끝에 있는 옥신은 성장을 억제하는 경향이 있다.

If a root is horizontal in the soil, the auxins will accumulate on the lower side and interfere with its development.

만약 하나의 뿌리가 토양 속에서 수평이라면, 옥신은 아래쪽에 축적되어 그것의 발달을 방해할 것이다.

Therefore, the lower side of the root will grow slower than the upper side.

그러므로 뿌리의 아래쪽은 위쪽보다 더 빠르게(-> 더 느리게) 자라게 된다.

This will, in turn, cause the root to bend downwards, with the tip of the root growing in that direction.

이것은 결과적으로 뿌리가 아래로 휘어지게 하고 뿌리의 끝부분은 그 방향으로 자란다.

31

To demonstrate how best to defeat the habit of delaying, Dan Ariely, a professor of psychology and behavioral economics, performed an experiment on students in three of his classes at MIT.

미루는 습관을 가장 잘 무너뜨리는 방법을 설명하기 위해, 심리학 및 행동경제학 교수인 Dan Ariely는 MIT의 자신의 수업 중 세 개에서 학생들을 대상으로 실험을 수행했다.

He assigned all classes three reports over the course of the semester.

그는 학기 과정 동안 모든 수업에 세 개의 보고서를 과제로 부여했다.

The first class had to choose three due dates for themselves, up to and including the last day of class.

첫 번째 수업의 학생들은 종강일까지 포함해서 세 개의 마감일을 스스로 선택해야 했다.

The second had no deadlines - all three papers just had to be submitted by the last day of class.

두 번째는 마감일이 없었고, 세 개의 보고서 모두 종강일까지 제출되기만 하면 되었다.

In his third class, he gave students three set deadlines over the course of the semester.

그의 세 번째 수업에서, 그는 학기 과정 동안 학생들에게 세 개의 정해진 마감일을 주었다.

At the end of the semester, he found that students with set deadlines received the best grades, the students with no deadlines had the worst, and those who could choose their own deadlines fell somewhere in the middle.

학기 말에, 그는 마감일이 정해진 학생들이 최고의 성적을 받았고, 마감일이 없는 학생들은 최하의 성적을 받았으며, 자신의 마감일을 선택할 수 있었던 학생들은 그 중간 어디쯤의 위치에 있었다는 것을 알아냈다.

Ariely concludes that restricting freedom - whether by the professor or by students who recognize their own tendencies to delay things - improves self-control and performance.

Ariely는, 교수에 의해서든 혹은 일을 미루는 자신의 성향을 인식한 학생들에 의해서든, 자유를 제한하는 것은 자기 통제와 성과를 향상시킨다고 결론짓는다.

The best way in which innovation changes our lives is by enabling people to work for each other.

혁신이 우리의 삶을 바꾸는 최고의 방법은 사람들이 서로를 위해 일할 수 있도록 함으로써이다.

The main theme of human history is that we become steadily more specialized in what we produce, and steadily more diversified in what we consume: we move away from unstable self-sufficiency to safer mutual interdependence.

인류 역사의 주요한 주제는 우리가 생산하는 데 꾸준히 더 전문화되고 소비하는 데 꾸준히 더 다양화되는 것이다. 즉, 우리는 불안정한 자급자족에서 더 안전한 서로 간의 상호의존으로 옮겨간다는 것이다.

By concentrating on serving other people's needs for forty hours a week -hich we call a job - you can spend the other seventy-two hours (not counting fifty-six hours in bed) relying on the services provided to you by other people.

일주일에 40시간 동안 사람들의 필요를 충족시키는 것, 즉 우리가 직업이라고 부르는 것에 집중함으로써, 여러분은 다른 사람들에 의해 여러분에게 제공되는 서비스에 의지하여 나머지 72시간(잠자는 56시간은 계산에 넣지 않고)을 보낼 수 있다.

Innovation has made it possible to work for a fraction of a second in order to be able to afford to turn on an electric lamp for an hour, providing the quantity of light that would have required a whole day's work if you had to make it yourself by collecting and refining sesame oil or lamb fat to burn in a simple lamp, as much of humanity did in the not so distant past.

혁신은 전등을 한 시간 동안 켜는 여유를 가질 수 있게 하기 위해 아주 짧은 시간 동안 일하는 것을 가능하게 했고, 그것은 만약 여러분이 그리 멀지 않은 과거에 많은 인류가 했던 것처럼 단순한 등을 켜기 위해 참기름이나 양의 지방을 모으고 정제함으로써 그것을 스스로 만들어야 했다면 하루 종일의 노동을 필요로 했었을 빛의 양을 제공했다.

33

If you've ever made a poor choice, you might be interested in learning how to break that habit.

여러분이 한 번이라도 좋지 못한 선택을 한 적이 있다면, 여러분은 그 습관을 깨는 방법을 배우는 데 관심이 있을지도 모른다.

One great way to trick your brain into doing so is to sign a "Ulysses Contract."

그렇게 하도록 여러분의 뇌를 속이는 한 가지 좋은 방법은 'Ulysses 계약'에 서명하는 것이다.

The name of this life tip comes from the Greek myth about Ulysses, a captain whose ship sailed past the island of the Sirens, a tribe of dangerous women who lured victims to their death with their irresistible songs.

이러한 인생 조언의 이름은 저항할 수 없는 노래로 희생자들을 죽음으로 유혹한 위험한 여성 부족인 사이렌의 섬을 자신의 배로 향해 지나갔던 선장 Ulysses에 관한 그리스 신화에서 유래되었다.

Knowing that he would otherwise be unable to resist, Ulysses instructed his crew to stuff their ears with cotton and tie him to the ship's mast to prevent him from turning their ship towards the Sirens.

그는 그렇게 하지 않으면 저항할 수 없다는 것을 알고 Ulysses는 자신이 배를 사이렌으로 돌리는 것을 막기 위해 자신의 선원들이 그들의 귀를 솜으로 막고 그를 배의 돛대에 묶으라고 지시했다.

It worked for him and you can do the same thing by locking yourself out of your temptations.

그것은 그에게 효과가 있었고 여러분은 여러분의 유혹으로부터 스스로를 차단함으로써 같은 일을 할 수 있다.

For example, if you want to stay off your cellphone and concentrate on your work, delete the apps that distract you or ask a friend to change your password!

예를 들어, 만약 여러분이 휴대폰을 멀리하고 여러분의 일에 집중하고 싶다면, 여러분의 주의를 산만하게 하는 앱들을 삭제하거나 친구에게 여러분의 비밀번호를 바꿔달라고 요청하라!

34

Our homes aren't just ecosystems, they're unique ones, hosting species that are adapted to indoor environments and pushing evolution in new directions.

우리의 집은 단순한 생태계가 아니라 독특한 곳이며, 실내 환경에 적응된 종들을 수용하고 새로운 방향으로 진화를 밀어붙인다.

Indoor microbes, insects, and rats have all evolved the ability to survive our chemical attacks, developing resistance to antibacterials, insecticides, and poisons.

실내 미생물, 곤충, 그리고 쥐들은 모두 항균제, 살충제, 독에 대한 내성을 키우면서 우리의 화학적 공격에서 살아남을 수 있는 능력을 진화시켜왔다.

German cockroaches are known to have developed a distaste for glucose, which is commonly used as bait in roach traps.

독일 바퀴벌레는 바퀴벌레 덫에서 미끼로 흔히 사용되는 포도당에 대한 혐오감을 발달시켜 온 것으로 알려져 있다.

Some indoor insects, which have fewer opportunities to feed than their outdoor counterparts, seem to have developed the ability to survive when food is limited.

야외에서는 상대방에 비해 먹이를 잡아먹을 더 적은 기회를 가지는 일부 실내 곤충은 먹이가 제한적일 때 생존할 수 있는 능력을 발달시켜 온 것으로 보인다.

Dunn and other ecologists have suggested that as the planet becomes more developed and more urban, more species will evolve the traits they need to thrive indoors.

Dunn과 다른 생태학자들은 지구가 점점 더 발전되고 도시화되면서, 더 많은 종들이 실내에서 번성하기 위해 그들이 필요로 하는 특성들을 진화시킬 것이라고 말해왔다.

Over a long enough time period, indoor living could drive our evolution, too.

충분히 긴 시간에 걸쳐, 실내 생활은 또한 우리의 진화를 이끌 수 있었다.

Perhaps my indoorsy self represents the future of humanity.

아마도 실내 생활을 좋아하는 내 모습은 인류의 미래를 대변할 것이다.

35

Developing a personal engagement with poetry brings a number of benefits to you as an individual, in both a personal and a professional capacity.

시와의 개인적 관계를 발전시키는 것은 개인적인 능력과 전문적인 능력 모두에서 한 개인으로서의 여러분에게 많은 이점을 가져다 준다.

Writing poetry has been shown to have physical and mental benefits, with expressive writing found to improve immune system and lung function, diminish psychological distress, and enhance relationships.

표현적 글쓰기가 면역 체계와 폐 기능을 향상시키고, 심리적 고통을 줄이고, 관계를 증진시키는 것으로 밝혀지면 시를 쓰는 것은 신체적, 정신적 이점을 지닌 것으로 보여져 왔다.

Poetry has long been used to aid different mental health needs, develop empathy, and reconsider our relationship with both natural and built environments.

시는 여러 정신 건강에 필요한 것들을 지원하고, 공감 능력을 개발하고, 자연적 환경과 만들어진 환경 둘 다와의 관계를 재고하기 위해 오랫동안 사용되어 왔다.

Poetry is also an incredibly effective way of actively targeting the cognitive development period, improving your productivity and scientific creativity in the process.

시는 또한 인지 발달 시기를 적극적으로 겨냥하는 믿을 수 없을 정도로 효과적인 방법이며, 그 과정에서 여러분의 생산성과 과학적 창의력을 향상시킨다.

In short, poetry has a lot to offer, if you give it the opportunity to do so.

간단히 말해서, 만약 여러분이 시에게 그렇게 할 기회를 준다면, 시는 제공할 많은 것을 가지고 있다.

36

Things are changing.

상황이 변화하고 있다.

It has been reported that 42 percent of jobs in Canada are at risk, and 62 percent of jobs in America will be in danger due to advances in automation.

캐나다의 일자리 중 42퍼센트가 위기에 처해 있고, 미국의 일자리 중 62퍼센트가 자동화의 발전으로 인해 위기에 처할 것이라고 보도되어 왔다.

You might say that the numbers seem a bit unrealistic, but the threat is real.

여러분은 그 숫자들이 약간 비현실적으로 보인다고 말할지 모르지만, 그 위협은 현실이다.

One fast food franchise has a robot that can flip a burger in ten seconds.

한 패스트푸드 체인점은 10초 안에 버거 하나를 뒤집을 수 있다.

It is just a simple task but the robot could replace an entire crew.

그것은 단지 단순한 일일 뿐이지만 그 로봇은 전체 직원을 대체할 수도 있다.

Highly skilled jobs are also at risk.

고도로 숙련된 직업들 또한 위기에 처해 있다.

A supercomputer, for instance, can suggest available treatments for specific illnesses in an automated way, drawing on the body of medical research and data on diseases.

예를 들면, 슈퍼컴퓨터는 질병에 대한 방대한 양의 의학 연구와 데이터를 이용하여 특정한 질병들에 대해 이용 가능한 치료법을 자동화된 방식으로 제안할 수 있다.

However, what's difficult to automate is the ability to creatively solve problems.

하지만, 자동화하기 어려운 것은 창의적으로 문제들을 해결하는 능력이다.

Whereas workers in "doing" roles can be replaced by robots, the role of creatively solving problems is more dependent on an irreplaceable individual.

'기계적인 일을하는' 역할의 노동자들은 로봇들에 의해 대체될 수 있는 반면에, 창의적으로 문제를 해결하는 역할은 대체 불가능한 개인에 더 의존한다.

37

Each beech tree grows in a particular location and soil conditions can vary greatly in just a few yards.

각각의 너도밤나무는 고유한 장소에서 자라고 토양의 조건들은 단 몇 야드 안에서도 크게 달라질 수 있다.

The soil can have a great deal of water or almost no water.

토양은 다량의 물을 가지거나 거의 물이 없을 수도 있다.

It can be full of nutrients or not.

그것은 영양분이 가득할 수도 아닐 수도 있다.

Accordingly, each tree grows more quickly or more slowly and produces more or less sugar, and thus you would expect every tree to be photosynthesizing at a different rate.

이에 따라, 각 나무는 더 빨리 혹은 더 느리게 자라고 더 많은 혹은 더 적은 당분을 생산하는데, 그래서 여러분은 모든 나무가 다른 정도로 광합성을 할 것이라고 기대할 것이다.

However, the rate is the same.

그러나 그 정도는 동일하다.

Whether they are thick or thin, all the trees of the same species are using light to produce the same amount of sugar per leaf.

그들이 굵든 가늘든 간에, 같은 종의 모든 나무들은 빛을 사용하여 이파리당 같은 양의 당을 생산한다.

Some trees have plenty of sugar and some have less, but the trees equalize this difference between them by transferring sugar.

어떤 나무들은 충분한 당을 지니고 어떤 것들은 더 적게 지니지만, 나무들은 당을 전달함으로써 그들 사이의 이 차이를 균등하게 한다.

This is taking place underground through the roots.

이것은 뿌리들을 통해 지하에서 일어나고 있다.

Whoever has an abundance of sugar hands some over; whoever is running short gets help.

풍부한 당을 가진 나무가 누구든 간에 일부를 건네주고, 부족해지는 나무는 누구든 간에 도움을 받는다.

Their network acts as a system to make sure that no trees fall too far behind.

그들의 연결망은 그 어떤 나무도 너무 뒤쳐지지 않는 것을 확실히 하기 위한 시스템으로서 역할을 한다.

38

Should we use language to understand mind or mind to understand language?

우리는 사고를 이해하기 위해 언어를 사용해야 하는가 아니면 언어를 이해하기 위해 사고를 사용해야 하는가?

Analytic philosophy historically assumes that language is basic and that mind would make sense if proper use of language was appreciated.

분석 철학은 언어가 기본이고 적절한 언어 사용이 제대로 인식된다면 그 사고가 이치에 맞을 것이라고 역사적으로 가정한다.

Modern cognitive science, however, rightly judges that language is just one aspect of mind of great importance in human beings but not fundamental to all kinds of thinking.

그러나 현대인지 과학은 언어가 인간에게 매우 중요한 사고의 한 측면일 뿐 모든 종류의 사고에 근본적이지는 않다고 당연히 판단한다.

Countless species of animals manage to navigate the world, solve problems, and learn without using language, through brain mechanisms that are largely preserved in the minds of humans.

수많은 종의 동물들이 인간의 사고 속에 대체로 보존된 두뇌의 메커니즘을 통해 언어를 사용하지 않고 세계를 항해하고, 문제를 해결하고, 학습해낸다.

There is no reason to assume that language is fundamental to mental operations.

언어가 정신 작용의 기본이라고 가정할 이유는 없다.

Nevertheless, language is enormously important in human life and contributes largely to our ability to cooperate with each other in dealing with the world.

그럼에도 불구하고, 언어는 인간의 삶에서 매우 중요하며 세계를 다루는 데 있어서 서로 협력하는 우리의 능력에 상당히 기여한다.

Our species homo sapiens has been astonishingly successful, which depended in part on language, first as an effective contributor to collaborative problem solving and much later, as collective memory through written records.

우리 종족, '호모 사피엔스'는 놀라운 성공을 거두어 왔는데, 이것은 처음에는 협력적인 문제 해결에 효과적인 기여 요소로서, 그리고 훨씬 나중에는 글로 쓰인 기록을 통한 집단 기억으로서의 언어에 부분적으로 의존했다.

39

Take two glasses of water.

물 두 잔을 가져와라.

Put a little bit of orange juice into one and a little bit of lemon juice into the other.

하나의 잔에는 약간의 오렌지주스를 넣고 다른 잔에는 약간의 레몬주스를 넣어라.

What you have are essentially two glasses of water but with a completely different chemical makeup.

여러분이 가지고 있는 것은 본질적으로 물 두 잔이지만 완전히 다른 화학적 성질을 지닌 것들이다.

If we take the glass containing orange juice and heat it, we will still have two different glasses of water with different chemical makeups, but now they will also have different temperatures.

만약 우리가 오렌지주스가 든 잔을 가져와 그것을 가열한다면, 우리는 여전히 다른 화학적 성질을 지닌 두 개의 다른 물잔을 가지고 있을 것이지만, 이제 그것들은 또한 다른 온도를 가질 것이다.

If we could magically remove the glasses, we would find the two water bodies would not mix well.

만약 우리가 마법처럼 그 유리잔들을 없앨 수 있다면, 우리는 두 액체가 잘 섞이지 않는다는 것을 알게 될 것이다.

Perhaps they would mix a little where they met; however, they would remain separate because of their different chemical makeups and temperatures.

어쩌면 그것들은 그것들이 만났던 곳에서 조금 섞일 것이다. 하지만, 그것들의 다른 화학적 성질과 온도 때문에 그것들은 분리된 상태로 남아 있을 것이다.

The warmer water would float on the surface of the cold water because of its lighter weight.

더 따뜻한 물은 그것의 더 가벼운 무게 때문에 찬물의 표면에 떠 있을 것이다.

In the ocean we have bodies of water that differ in temperature and salt content; for this reason, they do not mix.

바다에서 우리는 온도와 염분에서 다른 액체들을 가지고 있다. 이러한 이유로, 그것들은 섞이지 않는다.

One of the most powerful tools to find meaning in our lives is reflective journaling -thinking back on and writing about what has happened to us.

우리의 삶에서 의미를 찾기 위한 가장 강력한 도구들 중 하나는 성찰적 일기 쓰기, 즉 우리에게 일어난 일을 돌아보고 그것에 대해 쓰는 것이다.

In the 1990s, Stanford University researchers asked undergraduate students on spring break to journal about their most important personal values and their daily activities; others were asked to write about only the good things that happened to them in the day.

1990년대에 Stanford University 연구자들이 봄방학에 학부생들에게 그들의 가장 중요한 개인적인 가치와 그들의 하루의 활동들에 대해 쓰도록 요청했다. 반면, 다른 사람들은 그날 그들에게 일어난 좋은 일만 쓰도록 요청받았다.

Three weeks later, the students who had written about their values were happier, healthier, and more confident about their ability to handle stress than the ones who had only focused on the good stuff.

3주 후에, 자신의 가치에 관해 썼던 학생들은 좋은 것에만 초점을 맞췄던 학생들보다 더 행복하고, 더 건강하고, 스트레스를 다루는 자신의 능력에 대해 더 자신 있었다.

By reflecting on how their daily activities supported their values, students had gained a new perspective on those activities and choices.

어떻게 그들의 하루의 활동들이 그들의 가치를 뒷받침하는지에 대해 성찰함으로써, 학생들은 그 활동들과 선택들에 대해 새로운 관점을 얻었다.

Little stresses and hassles were now demonstrations of their values in action.

작은 스트레스와 귀찮은 일들은 이제 행동에서 그들의 가치를 보여주는 것이었다.

Suddenly, their lives were full of meaningful activities.

갑자기, 그들의 삶은 의미 있는 활동으로 가득찼다.

And all they had to do was reflect and write about it —positively reframing their experiences with their personal values.

그리고 그들이 했어야 할 모든 일은 그들의 경험을 개인적인 가치로 긍정적으로 재구성하면서 그것에 대해 돌아보고 쓰는 것이었다.

41-42

Mike May lost his sight at the age of three.

Mike May는 세 살 때 자신의 시력을 잃었다.

Because he had spent the majority of his life adapting to being blind -and even cultivating a skiing career in this state - his other senses compensated by growing stronger.

그는 자신의 인생의 대부분을 보이지 않는 것에 적응하는 데, 그리고 심지어 이 상태에서 스키 경력을 쌓는 데도 보냈기 때문에, 자신의 다른 감각들은 더 강해지는 것을 통해 보충되었다.

However, when his sight was restored through a surgery in his forties, his entire perception of reality was disrupted.

그러나 그의 시력이 40대에 수술을 통해 회복되었을 때, 그의 현실에 대한 전반적 인식은 방해받았다.

Instead of being thrilled that he could see now, as he'd expected, his brain was so overloaded with new visual stimuli that the world became a frightening and overwhelming place.

그가 예상했던 것처럼 이제 볼 수 있다는 것에 감격하는 대신, 자신의 뇌가 새로운 시각적 자극으로 너무 과부하가 걸려 세상은 두렵고 압도적인 장소가 되었다.

After he'd learned to know his family through touch and smell, he found that he couldn't recognize his children with his eyes, and this left him puzzled.

그가 만지는 것과 냄새를 통해 자신의 가족을 아는 것을 배운 후, 그는 자신의 눈으로 자신의 아이들을 알아볼 수 없다는 것을 알게 되었고 이것은 그를 혼란스러운 상태로 남겨 두었다.

Skiing also became a lot harder as he struggled to adapt to the visual stimulation.

스키 또한 그가 시각적인 자극에 적응하려고 힘쓰면서 훨씬 더 어려워졌다.

This confusion occurred because his brain hadn't yet learned to see.

이 혼란은 그의 뇌가 아직 보는 것을 배우지 못했기 때문에 일어났다.

Though we often tend to assume our eyes function as video cameras which relay information to our brain, advances in neuroscientific research have proven that this is actually not the case.

비록 우리는 종종 우리의 눈이 우리의 뇌에 정보를 전달하는 비디오 카메라로서 기능한다고 가정하는 경향이 있지만, 신경 과학 연구의 발전은 이것이 실제로 그렇지 않다는 것을 증명했다.

Instead, sight is a collaborative effort between our eyes and our brains, and the way we process visual reality depends on the way these two communicate.

대신, 시각은 우리의 눈과 뇌 사이의 협력적인 노력이며, 우리가 시각적 현실을 처리하는 방법은 이 두 가지가 소통하는 방식에 달려 있다.

If communication between our eyes and our brains is disturbed, our perception of reality is altered accordingly.

만약 우리의 눈과 뇌 사이의 의사소통이 방해된다면, 현실에 대한 우리의 인식은 그에 따라 바뀐다.

And because other areas of May's brain had adapted to process information primarily through his other senses, the process of learning how to see was more difficult than he'd anticipated.

그리고 May의 뇌의 다른 부분들은 주로 그의 다른 감각을 통해 정보를 처리하는 것에 적응했었기 때문에, 보는 방법을 배우는 과정은 그가 예상했던 것보다 더 어려웠다.

43-45

On my daughter Marie's 8th birthday, she received a bunch of presents from her friends at school.

나의 딸 Marie의 8번째 생일에, 그녀는 학교에서 친구들로부터 많은 선물을 받았다.

That evening, with her favorite present, a teddy bear, in her arms, we went to a restaurant to celebrate her birthday.

그날 저녁, 그녀가 가장 좋아하는 선물인 테디 베어를 팔에 안고 우리는 그녀의 생일을 축하하기 위해 식당에 갔다.

Our server, a friendly woman, noticed my daughter holding the teddy bear and said, "My daughter loves teddy bears, too."

다정한 여성인 우리의 종업원은 나의 딸이 테디 베어를 안고 있다는 것을 알아차렸고, "나의 딸도 테디 베어를 좋아해요."라고 말했다.

Then, we started chatting about her family.

그리고 나서, 우리는 그녀의 가족에 대해 담소를 나누기 시작했다.

The server mentioned during the conversation that her daughter was in the hospital with a broken leg.

그 종업원은 대화 중에 자신의 딸이 다리가 부러져 병원에 있다고 말했다.

She also said that Marie looked about the same age as her daughter.

그녀는 또한 Marie가 자신의 딸과 나이가 거의 똑같아 보인다고 말했다.

She was so kind and attentive all evening, and even gave Marie cookies for free.

그녀는 저녁 내내 매우 친절하고 세심했고 심지어 Marie에게 쿠키를 무료로 주었다.

After we finished our meal, we paid the bill and began to walk to our car when unexpectedly Marie asked me to wait and ran back into the restaurant.

우리가 식사를 마친 후, 우리는 요금을 지불하고 우리 차로 걸어가기 시작했는데 그때 갑자기 Marie가 나에게 기다려 달라고 부탁하고 식당으로 다시 뛰어 들어갔다.

When Marie came back out, I asked her what she had been doing.

Marie가 돌아왔을 때 나는 그녀에게 무엇을 하고 있었느냐고 물었다.

She said that she gave her teddy bear to our server so that she could give it to her daughter.

그녀는 자신의 테디 베어를 우리 의 종업원에게 주어서 그녀가 자신의 딸에게 그것을 줄 수 있도록 했다고 말했다.

I was surprised at her sudden action because I could see how much she loved that bear already.

나는 이미 그녀가 그 테디 베어를 얼마나 좋아하는지 알 수 있었기 때문에 그녀의 갑작스러운 행동에 놀랐다.

She must have seen the look on my face, because she said, "I can't imagine being stuck in a hospital bed. I just want her to get better soon."

그녀는 내 얼굴의 표정을 분명히 봤을 것인데, 왜냐하면 그녀가 "저는 병원 침대에 갇혀 있는 것을 상상할 수 없어요. 전 그저 그녀가 빨리 낫기를 바랄 뿐이에요."라고 말했기 때문이다.

I felt moved by Marie's words as we walked toward the car.

우리가 차를 향해 걸어갈 때 나는 그녀의 말에 감동 받았다.

Then, our server ran out to our car and thanked Marie for her generosity.

그때 우리의 종업원이 우리 차로 달려 나와 Marie의 관대함에 고마워했다.

The server said that she had never had anyone doing anything like that for her family before.

종업원은 이전에 자신의 가족을 위해 그런 일을 해 준 어떤 사람도 가진 적이 없었다고 말했다.

Later, Marie said it was her best birthday ever.

나중에 Marie는 그날이 그녀의 최고의 생일이었다고 말했다.

I was so proud of her empathy and warmth, and this was an unforgettable experience for our family.

나는 그녀의 공감과 따뜻함이 너무 자랑스러웠고, 이것은 우리 가족에게 잊을 수 없는 경험이었다.